

ESCUELAS DE
CAMPBELL

Escuela Comunitaria Charter Sherman Oaks

Atendiendo a Grados del Kindergarten al Sexto

Informe Escolar Anual
2007-2008

Escuela Distinguida de California

Directora

Irene Preciado

<http://so.ca.campusgrid.net>

**Distrito
Escolar
Unido
Campbell**

www.campbellusd.k12.ca.us

Declaración de la Misión

¡Escuela Sherman Oaks, un faro comunitario, iluminando visiones del futuro, dirige a todos los estudiantes en su jornada, mientras celebran el día de hoy y sueñan con el mañana!

Perfil de la Comunidad y la Escuela

Localizada en el lado Oeste de Santa Clara, Campbell fue incorporada oficialmente como una ciudad en 1952. Campbell ha crecido de una comunidad granjera pequeña con una población de 5,000 personas, a una comunidad progresiva con una población de más de 38,000. El Distrito Escolar Unido Campbell atiende a más de 7,500 estudiantes de las comunidades de Campbell, San Jose, Saratoga y Los Gatos. Durante el 2007-08, el distrito estuvo compuesto de nueve escuelas primarias y tres escuelas intermedias.

Sherman Oaks, localizada en la comunidad norte de aprendizaje del Distrito Escolar Unido Campbell, provee un ambiente escolar enriquecedor con especial énfasis en el desempeño académico. La escuela ofrece un programa de inmersión al lenguaje doble (Inglés/Español), presentando una amplia variedad de actividades, tanto curriculares como extracurriculares. Estas oportunidades promueven un gran interés en los estudiantes, un sentido de tradición y una experiencia de aprendizaje de calidad para todos los estudiantes.

Durante el 2007-08, 485 estudiantes del kindergarten al sexto grado fueron matriculados en un horario de calendario tradicional. La población estudiantil del 2007-08 consistió de un 76.0% "Con Desventajas Socioeconómicas", 71.0% de "Aprendices de Inglés" y 5.0% de "Estudiantes Discapacitados".

Disciplina y Ambiente para el Aprendizaje

Los estudiantes en la Escuela Sherman Oaks son guiados por reglas específicas y expectativas del salón de clase que promueven respeto, cooperación, cortesía y aceptación de los demás.

Todas las escuelas dentro del distrito ofrecen programas de consejería de compañeros, edificación de atributos y resolución de conflictos, tales como el Sistema de Intervención de Comportamiento Positivo (PBIS), el Proyecto "Cornerstone" y otros, para promover relaciones positivas y modelos a seguir entre los estudiantes.

Matriculación de Estudiantes por Grupo Étnico

2007-08

	Porcentaje
Afro-Americano	3.9%
Nativo Americano	0.0%
Asiático	1.4%
Caucásico	8.0%
Filipino	0.8%
Hispano o Latino	82.1%
Isleño del Pacífico	0.2%
Múltiple o Sin Respuesta	3.5%

1800-C Fruitdale Ave. • San Jose, CA 95128 • (408) 795-1140 • (408) 341-7180 Fax



Los padres son informados de las pólizas de disciplina durante el año escolar, en la Noche de Regreso a la Escuela, en conferencias de padres y maestros y en el libro de derechos de padres. La comunicación entre la escuela y la casa es facilitada principalmente a través de boletines y el sitio Web de la escuela.

La tabla de Suspensiones y Expulsiones ilustra el total de casos para la escuela y el distrito en todos los niveles de grado, y el porcentaje del total de matrículas (número de suspensiones dividido por el total de matrículas). Las suspensiones son expresadas en términos del total de infracciones, no el número total de estudiantes, ya que algunos estudiantes pudieron haber sido suspendidos en diversas ocasiones. Las expulsiones ocurren únicamente cuando lo requiere la ley o cuando todas las otras alternativas han sido agotadas.

	Suspensiones y Expulsiones					
	Escuela			Distrito		
	05-06	06-07	07-08	05-06	06-07	07-08
Suspensiones	0	0	7	439	414	269
Tasa de Susp.	0.0%	0.0%	1.4%	6.0%	5.6%	3.7%
Expulsiones	0	0	0	7	5	10
Tasa de Exp.	0.0%	0.0%	0.0%	0.1%	0.1%	0.1%

Actividades Extracurriculares

Los estudiantes son animados a participar en las actividades adicionales académicas y extracurriculares de la escuela. Las oportunidades de participación incluyen:

- Noches de Exhibición
- Deportes para Niños
- Consejo Estudiantil
- Noches de Padres
- Programa después de escuela "All Stars"
- Programa Valet
- Manejo de Conflicto
- Centro de Tarea
- Programa de Verano

Liderazgo Escolar

El liderazgo en la Escuela Sherman Oaks es una responsabilidad que comparten la administración, el personal instructivo, estudiantes y padres. Las responsabilidades principales de liderazgo en la escuela fueron asumidas por la Directora Irene Preciado desde el inicio del año escolar 2008-09. Antes de esta posición, la Srta. Sonntag tuvo diversos roles administrativos y trabajó como maestra.

Los miembros del personal son animados a participar en una gran variedad de comités escolares, los cuales toman decisiones referentes a las prioridades y dirección del plan educativo. Estos equipos aseguran que los programas instructivos sean consistentes con las necesidades de los estudiantes y que cumplan con las metas del distrito. Oportunidades de participación incluyen:

- Consejo de Currículo del Distrito,
- Consejo Local y
- Comité Asesor del Lenguaje Inglés (ELAC)
- Asociación de Padres y Maestros

Mejoras al Currículo

Todo desarrollo de currículo en el Distrito Escolar Unido Campbell gira alrededor de las Normas y Pautas de Contenido del Estado de California. Los maestros alinean el currículo del salón para asegurarse que todos los estudiantes cumplan o sobrepasen los niveles de habilidad del estado. La escritura e implementación del currículo del Distrito Escolar Unido Campbell es un proceso continuo. Las directrices del currículo del distrito son actualizadas regularmente para alinearlas con las normas del estado, las metas del distrito y los programas de evaluación del estado. La planificación del currículo se lleva a cabo a través de un cuidadoso análisis de las pautas estatales, las pólizas del distrito, las necesidades de los estudiantes, resultados de evaluaciones e investigación.

Matrícula y Asistencia a la Escuela

Las pólizas de asistencia, tardanzas y ausentismo son declaradas claramente, ejecutadas consistentemente, y sus consecuencias son administradas con justicia. Se informa a los padres sobre sus responsabilidades, incluyendo la necesidad de notificar cuándo y por qué los estudiantes van a faltar a la escuela. El personal de la escuela revisa regularmente los informes de ausencias y se comunica con los padres, ya sea por teléfono o por correo, cuando las ausencias de los estudiantes son excesivas.

Cuando es necesario, se lleva a cabo una conferencia con los padres o se refiere al estudiante a las autoridades apropiadas. La tabla ilustra la tendencia de matrícula de la escuela los tres años más recientes.

Tendencia de Matriculación por Nivel de Grado

	2005-06	2006-07	2007-08
K	80	80	83
1ro	78	80	81
2do	76	73	76
3ro	79	72	80
4to	63	71	60
5to	60	55	62
6to	50	46	43



Tamaño de Clase

La Escuela Sherman Oaks mantuvo un tamaño promedio de clase de 22 estudiantes y una proporción de alumno por maestro de 21:1 para el año escolar 2007-08. Los estudiantes reciben asistencia adicional en el salón de padres voluntarios y auxiliares instructivos. La tabla indica el tamaño promedio de clase por nivel de grado, así como el número de clases ofrecidas con referencia a su matrícula.

Distribución de Tamaño de Clase

	Tamaño de Clase Promedio		Salones con:									
			1-20 Est.			21-32 Est.			33+ Est.			
	06	07	08	06	07	08	06	07	08	06	07	08
K	20	20	21	4	4	2	0	0	2	0	0	0
1	20	20	21	4	4	2	0	0	2	0	0	0
2	19	18	19	4	4	4	0	0	0	0	0	0
3	20	18	19	4	4	4	0	0	1	0	0	0
4	32	24	31	0	0	0	2	3	2	0	0	0
5	27	28	30	0	0	0	3	2	2	0	0	0
6	n/a	23	24	0	0	0	0	2	1	0	0	0
4-5	28	n/a	n/a	0	0	0	1	0	0	0	0	0

Orientación y Otros Servicios de Apoyo

Además de en lo académico, el personal de la Escuela Sherman Oaks lucha por asistir a los estudiantes en su desarrollo social y personal. Los miembros del personal son entrenados para reconocer comportamientos "en riesgo" en todos los estudiantes, y se llevan a cabo procedimientos para asegurar que los estudiantes reciban los servicios de apoyo psicológicos y de orientación que necesitan. La gráfica siguiente muestra una lista de los servicios de apoyo ofrecidos a todos los estudiantes.

Personal de Orientación y Servicios de Apoyo

	Número de Empleados	Equivalente a Tiempo Completo
Asociado en Educación	1	0.4
Enfermera	1	Según se Necesite
Maestro del Programa Especialista en Recursos (RSP)	1	0.8
Especialista de Habla y Lenguaje	1	0.5

Educación Especial: El Equipo de Estudio de Alumnos (SST) se reúne para discutir opciones para estudiantes que puedan tener dificultades sociales o académicas. Los estudiantes con necesidades especiales son asignados a programas de acuerdo con su Plan de Educación Individualizada (IEPs).

Un Programa Especialista en Recursos (RSP) está disponible para estudiantes que califican.

Aprendices de Inglés: Los estudiantes Aprendices del Inglés (EL) adquieren Inglés como segundo lenguaje a través de un programa de inmersión doble. Es un programa basado en contenido instructivo que produce habilidad de alfabetización doble y bilingüe en Español e Inglés.

GATE: Sherman Oaks ofrece un programa de Educación para Dotados y Talentosos (GATE) para estudiantes de tercer a sexto grado. Los estudiantes GATE reciben un currículo diferenciado en el ambiente de salón regular.

Intervenciones “En Riesgo”: Sherman Oaks ofrece una variedad de programas para los estudiantes que estén teniendo dificultades académicas. Además de instrucción diferenciada y tutoría después de la escuela, los estudiantes tienen acceso a intervenciones de persona a persona y/o de grupos pequeños en artes del lenguaje y matemáticas.

Instalaciones y Seguridad Escolar

La Escuela Sherman Oaks, construida originalmente en 1996, está compuesta actualmente de 22 salones (incluyendo los portátiles), un salón de descanso para el personal, un anfiteatro, un patio de juego y un Centro Comunitario. Las renovaciones más recientes ocurrieron en el 2006 e incluyeron la remodelación de baños.

Seguridad Escolar

La seguridad de los estudiantes y empleados es uno de los principales intereses de la escuela. Los estudiantes son supervisados durante el día por maestros, administradores y padres voluntarios. La escuela es cerrada y hay un área designada al frente de la escuela para recoger y dejar a los estudiantes. Los visitantes y los voluntarios deben registrarse en la oficina antes de entrar en el plantel.

El Plan de Seguridad Escolar fue revisado por última vez en la primavera del 2008 por miembros del Consejo Local y el Comité de Seguridad. Todas las revisiones al Plan de Seguridad son repasadas inmediatamente con el personal. Elementos claves del plan incluyen:

- Información sobre Sospecha de Abuso Infantil
- Código de Vestimenta Escolar
- Pólizas de Suspensión y Expulsión
- Pólizas de Acoso Sexual
- Notificación a Maestros sobre Estudiantes Problemáticos
- Entrada y Salida Segura de la Escuela
- Procedimientos para Responder a un Desastre Natural u otras Emergencias

La escuela siempre cumple con todas las leyes, reglas, y regulaciones concernientes a materiales peligrosos y las normas estatales sobre terremotos. El plan escolar de preparación para desastres incluye pasos para garantizar la seguridad de los estudiantes y empleados durante una emergencia. Simulacros de terremotos, incendios e intrusos se llevan a cabo de forma rotativa durante el año escolar.

Procedimiento de Limpieza

La escuela provee un plantel limpio y ordenado para nuestros estudiantes, empleados y voluntarios. La junta gubernamental del distrito ha adoptado normas de limpieza para todas las escuelas en el distrito. Las operaciones básicas de limpieza se llevan a cabo a diario durante el año escolar con énfasis en los salones y baños. Un esfuerzo conjunto entre los estudiantes y empleados ayuda a mantener el plantel limpio y libre de basura. Los administradores trabajan a diario con el personal de conserjes para desarrollar horarios de limpieza que garanticen un ambiente de aprendizaje limpio, seguro y funcional.

Mantenimiento y Reparación

Un programa de mantenimiento es administrado por el personal de conserjes de la escuela, las tareas de mantenimiento más pesadas ocurren durante los periodos de vacaciones. Adicionalmente, el Distrito Escolar Unido Campbell administra un programa de mantenimiento para asegurar que todas las instalaciones y patios de la escuela estén en buen estado.

Se utiliza un proceso de orden de trabajo cuando se presentan problemas que necesitan inmediata atención. Las reparaciones de emergencia reciben la más alta prioridad y las solicitudes de reparación son completadas eficientemente.

Presupuesto de Mantenimiento Diferido

El Programa Escolar de Presupuesto de Mantenimiento Diferido del Estado provee fondos del estado que igualan dólar por dólar los fondos del distrito, para ayudar a los distritos escolares con gastos de reparaciones mayores y reemplazo de componentes existentes de edificios escolares. Típicamente, esto incluye lo siguiente:

- Techos
- Aire acondicionado/Calefacción
- Pintura Interior y Exterior
- Plomería
- Sistemas Eléctricos
- Pisos

Para el año escolar 2008-09, el Distrito Escolar Unido Campbell, presupuestó \$460,000 para el programa de mantenimiento diferido, lo cual representa el 0.673% del presupuesto del fondo general del distrito. Al momento de publicación, la Junta de Educación del distrito no había aprobado ningún proyecto de mantenimiento diferido para esta escuela para ser completado durante el presente año escolar (2008-09). La siguiente tabla muestra los resultados de la más reciente inspección a las instalaciones, provistos por el distrito el 27 de octubre del 2008.

Condiciones de Instalaciones Escolares				
Fecha de la última inspección: 06/16/2008				
Resumen General de la Condición de Instalaciones: Buena				
Artículo Inspeccionado	Estatus del Sistema de Comp. de Instalaciones			Deficiencia y Acción Remedial Tomada o Planeada
	Buena	Reg.	Pobre	
Fugas de Gas	X			
Sistemas Mecánicos		X		Área 5 (Cocina) - Necesita ventilación.
Ventanas/Puertas/Portones (Interior/Exterior)	X			
Superficies Interiores (Paredes, Pisos y Techos)			X	Áreas 2 y 4 - Daños en la cubierta de la pared. Área 5 (Cocina) - Piso necesita ser reemplazado.
Materiales Peligrosos (Interior/Exterior)	X			Área 2 y 4 - Pintura pelándose.
Daño Estructural	X			
Seguridad contra Fuego	X			
Eléctrico (Interior/Exterior)	X			
Infestación de Plagas/Gusanos	X			
Fuentes de Agua Potable (Adentro/Afuera)	X			
Baños	X			
Aguas Negras	X			
Techos (observados desde el piso, adentro y afuera del edificio)	X			
Patio de Juegos/Plantel	X			
Limpieza General	X			

Desempeño y Evaluaciones de Estudiantes

El desempeño académico de los estudiantes es la más alta prioridad del distrito. Además del programa de Evaluación e Informe Estandarizado (STAR), los maestros administran exámenes de marcas de excelencia desarrollados por la escuela y el distrito. El Examen de Desarrollo del Lenguaje Inglés (CELDT) es administrado a los estudiantes Aprendices del Inglés (EL) para identificar el nivel de fluidez y monitorear su progreso en la adquisición del lenguaje Inglés.

Examen de Normas de California

El Examen de Normas de California (CST), un componente del programa STAR, es administrado a todos los estudiantes del segundo al onceavo grado, durante la primavera, para determinar el desempeño de los estudiantes con relación a las Normas de Contenido del Estado. Los resultados de los estudiantes son reportados como niveles de desempeño: "Avanzado" (sobrepasa las normas estatales), "Proficiente" (cumple con las normas), "Básico" (se acerca a las normas), "Debajo de lo Básico" (debajo de las normas) y "Muy por Debajo de lo Básico" (muy por debajo de las normas). Se muestra el porcentaje combinado de estudiantes con calificaciones en niveles "Avanzado" y "Proficiente" en Inglés/Artes del Lenguaje, Matemáticas y Ciencias, para el periodo de tres años más reciente.



Examen de Normas de California (CST)

% Combinado de Estudiantes con Calificaciones en Niveles Avanzado y Proficiente

	Artes del Lenguaje															Mat.															Ciencias																								
	2					3					4					5					6					2					3					4					5					6					5				
	06	07	08	06	07	08	06	07	08	06	07	08	06	07	08	06	07	08	06	07	08	06	07	08	06	07	08	06	07	08	06	07	08	06	07	08	06	07	08	06	07	08	06	07	08	06	07	08	06	07	08				
Todos los Estudiantes																																																							
Escuela	46	40	46	19	32	32	34	22	41	18	30	39	13	24	48	62	51	60	49	52	41	37	24	38	28	64	73	23	9	54	12	45	61																						
Distrito	54	54	59	45	46	49	55	54	62	49	51	50	52	47	57	65	63	68	62	61	66	60	55	62	53	53	55	50	51	54	39	46	51																						
Estado	47	48	48	36	37	38	49	51	55	43	44	48	41	42	47	59	59	59	58	58	61	54	56	61	48	49	51	41	42	44	32	37	46																						
Masculino																																																							
Escuela	38	37	45	9	17	32	41	13	31	21	33	17	10	20	55	62	49	60	35	60	56	50	17	31	25	70	67	14	5	60	11	57	50																						
Distrito	51	50	54	40	41	46	51	51	57	49	48	47	50	43	54	67	65	67	62	60	69	56	57	61	56	52	54	49	54	55	45	49	52																						
Estado	43	44	44	33	33	35	46	48	52	40	41	46	38	40	44	59	59	61	58	58	62	54	56	61	48	48	51	42	42	44	34	38	48																						
Femenino																																																							
Escuela	53	42	47	28	43	31	28	28	50	16	27	55	15	27	41	63	54	59	63	46	28	24	31	44	31	58	79	31	12	50	13	31	69																						
Distrito	58	58	65	49	50	52	60	56	67	50	54	53	54	51	59	63	61	68	62	62	63	63	53	65	50	52	55	50	49	53	34	42	52																						
Estado	50	53	51	39	41	40	54	55	59	47	48	52	44	45	50	57	58	58	56	57	60	55	58	62	48	49	52	41	41	43	30	35	45																						
Con Desventaja Socioeconómica																																																							
Escuela	38	25	32	10	23	24	23	15	32	16	24	30	11	23	47	57	39	50	44	49	28	30	19	27	24	63	70	17	9	53	8	41	56																						
Distrito	31	33	37	22	23	28	34	33	39	24	25	31	30	25	35	45	43	49	43	41	47	40	38	43	30	29	39	32	34	34	16	20	31																						
Estado	33	35	35	22	23	24	35	36	41	28	29	34	26	27	32	48	48	49	46	47	51	42	45	51	35	36	40	28	28	30	18	22	32																						
Hispano o Latino																																																							
Escuela	37	33	37	13	27	25	30	17	37	16	24	31	12	22	49	54	44	50	45	46	34	34	19	31	26	62	73	24	7	60	11	40	56																						
Distrito	30	33	38	19	21	29	32	33	42	25	26	30	26	25	36	41	42	49	43	39	46	37	38	42	27	28	40	26	31	36	13	21	32																						
Estado	33	35	35	22	23	24	35	37	42	29	30	34	26	28	33	47	48	49	46	48	52	43	46	51	36	37	40	29	29	31	18	23	32																						
Aprendices del Inglés																																																							
Escuela	44	26	45	17	24	7	33	10	10	12	10	10	3	0	*	61	40	56	46	47	21	37	10	10	21	53	55	14	0	*	6	17	37																						
Distrito	38	42	47	26	28	20	25	28	15	18	16	10	9	10	6	52	51	57	49	44	44	39	38	30	28	24	26	17	22	17	11	12	16																						
Estado	27	30	32	15	15	17	24	24	26	13	14	17	8	9	13	45	46	47	41	42	46	36	39	43	24	25	28	14	14	16	7	11	17																						

*Resultados no son revelados cuando menos de 10 estudiantes son examinados en un nivel de grado y/o subgrupo.

Aptitud Física

En la primavera de cada año, el estado requiere que la escuela administre un examen de aptitud física a todos los estudiantes del quinto grado. El Examen de Aptitud Física mide la habilidad de cada estudiante de desempeñar labores físicas en seis áreas principales:

- Capacidad Aeróbica
- Fuerza de la Parte Superior del Cuerpo
- Fuerza de Extensión Troncal
- Fuerza Abdominal
- Composición Corporal
- Flexibilidad

Los estudiantes que alcanzan o exceden las normas en todas las seis áreas son considerados en buena forma de aptitud física o en la "zona de aptitud física saludable" (HFZ). Durante el 2007-08, 11.5% de los estudiantes del quinto grado alcanzaron o excedieron las normas estatales de aptitud física.

Índice de Desempeño Académico

El Índice de Desempeño Académico (API) es un resultado en una escala de 200 a 1,000 que anualmente mide el desempeño y progreso académico de escuelas individuales en California. El estado ha fijado un resultado API de 800 como la meta que las escuelas deben luchar por alcanzar.

Rango Estatal: Las escuelas recibiendo una calificación Base API son seleccionadas en diez categorías de igual tamaño (escalas) de 1 (la más baja) a 10 (la más alta), según el tipo de escuela (escuela primaria, intermedia o secundaria).

Rango de Escuelas Similares: Las escuelas también reciben una clasificación que compara a esa escuela con otras 100 escuelas con características demográficas similares. Cada grupo de 100 escuelas recibe un rango por calificación API de 1 (la más baja) a 10 (la más alta) para indicar qué tan bien la escuela se desempeñó comparada a otras escuelas similares.

Progreso Anual Adecuado

Sin Dejar Ningún Niño Atrás (NCLB) es una ley federal aprobada en enero del 2002 que reautoriza el Acta de Educación Primaria y Secundaria (ESEA). Establece que todos los estudiantes (incluyendo a aquellos con desventajas socioeconómicas, de grupos étnicos o raciales minoritarios, que tienen discapacidades o que tienen una habilidad limitada del Inglés), en todos los grados, deben cumplir con las normas estatales de desempeño académico para Matemáticas e Inglés/Artes del Lenguaje para el 2014. Las escuelas deben demostrar un "Progreso Anual Adecuado" (AYP) hacia esa meta.

El Acta Federal NCLB requiere que todas las escuelas y distritos cumplan con los siguientes requisitos de Progreso Anual Adecuado (AYP):

- Tasa de participación en las evaluaciones estatales basadas en las normas en Inglés/Artes del Lenguaje (ELA) y Matemáticas.
- Porcentaje Proficiente en las evaluaciones estatales basadas en normas en ELA y Matemáticas.
- API como un indicador adicional.
- Tasa de Graduación (para escuelas secundarias).

Existen diversas consecuencias para las escuelas que no cumplen con las normas AYP, incluyendo tutoría adicional y reemplazo de personal. Se podría permitir a los estudiantes ser transferidos a otras escuelas (dentro del distrito) que hayan alcanzado su AYP, y se requerirá que la escuela anterior provea el transporte hacia el nuevo plantel.

Los resultados de desempeño de la escuela y el distrito se muestran en la tabla.

Programa Federal de Intervención

Las escuelas y distritos recibiendo fondos federales Título I entran al Programa de Mejoras (PI) si no cumplen con su AYP por dos años consecutivos en la misma área de contenido (Inglés/Artes del Lenguaje o Matemáticas), o en el mismo indicador (API o tasa de graduación). Después de entrar a PI, las escuelas y los distritos avanzan al siguiente nivel de intervención con cada año adicional que no cumplan su AYP.

Programas de Intervención Federal

	Escuela	Distrito
Estatus en el Prog. de Mejoras (PI)	En PI	No en PI
Primer Año en PI	2007-2008	N/A
Año en PI (2008-09)	Año 1	N/A
# de Escuelas Actualmente en PI	N/A	2
% de Esc. Identificadas para PI	N/A	15.4%

Libros y Materiales Instructivos

Conforme al acuerdo de *Williams versus el Estado de California*, el Distrito Escolar Unido Campbell inspeccionó a profundidad cada uno de sus planteles al principio del 2008-09 para determinar si cada escuela tenía suficiente libros, materiales instructivos y/o equipo del laboratorio de ciencias de buena calidad. La fecha de la más reciente resolución sobre la cantidad suficiente de libros fue el 6 de octubre del 2008.



Se requiere que todos los estudiantes, incluyendo los Aprendices de Inglés, reciban sus propios libros individuales y/o materiales instructivos (en materias principales), para uso en la clase o para llevarlos a casa. Además, todos los libros y materiales de instrucción usados dentro del distrito deben estar alineados con las Normas y Pautas de Contenido del Estado de California, con aprobación final de la Junta de Educación.

Resultados Escolares API

	05-06	06-07	07-08	Resultado de Aumento API 2008
Rango Estatal	2	2	3	
Rango de Esc. Similares	1	2	3	
Todos los Estudiantes				
Aumento Actual	7	23	52	755
Con Desventaja Socioeconómica				
Aumento Actual	3	25	43	715
Hispano o Latino				
Aumento Actual	3	23	49	725
Aprendices del Inglés				
Aumento Actual	18	-1	66	730

Progreso Anual Adecuado (AYP)

Cumplió con AYP General	Escuela		Distrito	
	Sí	No	Sí	No
Cumplió el Criterio AYP	Inglés - Artes del Lenguaje	Mat.	Inglés - Artes del Lenguaje	Mat.
Tasa de Participación	Sí	Sí	Sí	Sí
Porcentaje Proficiente	Sí	Sí	No	Sí
Resultados Escolares API	Sí		Sí	
Tasa de Graduación	N/A		N/A	

Participación de Padres y la Comunidad

Los padres juegan un papel importante en Sherman Oaks como voluntarios en el plantel, recaudando fondos, siendo chaperones en eventos y participando en la Asociación de Padres y Maestros, el Consejo Asesor del Lenguaje Inglés y el Consejo Local.

La Escuela Sherman Oaks está muy orgullosa del gran apoyo que recibe de la comunidad. La Ciudad de San Jose ha tomado un interés activo en la escuela, proveyendo muchos recursos y oportunidades después de la escuela para estudiantes y el personal.

Fuentes de Datos

Los datos dentro del SARC fueron provistos por el Distrito Escolar Unido Campbell, obtenidos del patrón SARC 2007-08 y/o localizados en Dataquest (<http://data1.cde.ca.gov/dataquest>). Dataquest es un sistema dinámico que provee reportes para rendición de cuentas. Esto incluye Desempeño Académico (API), Progreso Anual Adecuado (AYP), datos de evaluaciones, matriculas, graduados, abandonos, matrícula en cursos, personal e información concerniente a Aprendices de Inglés.

La gráfica muestra los datos recolectados en octubre del 2008 sobre los libros en uso en la escuela durante el presente año escolar (2008-09).

Libros Adoptados por el Distrito				
Niveles de Grado	Materia	Editorial	Año de Adopción	Suficiente
2do - 5to	Artes Dramáticos y Visuales	Davis Publications	2006	Sí
6to	Artes Dramáticos y Visuales	Davis Publications	2006	Sí
K-4	Artes Dramáticos y Visuales	MacMillan	2006	Sí
K-1	Artes Dramáticos y Visuales	SRA/McGraw-Hill	2006	Sí
6to	Ciencias	Holt, Rinehart & Winston	2001	Sí
K-5	Ciencias	Houghton Mifflin	2001	Sí
6to	Inglés/Artes del Leng.	Holt, Rinehart & Winston	2008	Sí
K-5	Inglés/Artes del Leng.	Houghton Mifflin	2008	Sí
K-3	Matemáticas	Houghton Mifflin	2008	Sí
6to	Matemáticas	Houghton Mifflin	2008	Sí
4to-5to	Matemáticas	Houghton Mifflin	2001	Sí
6to	Ciencias Sociales	Glencoe (MacMillan/McGraw Hill)	2005	Sí
4to-5to	Ciencias Sociales	Houghton Mifflin	1999	Sí
K-3	Ciencias Sociales	Scott Foresman	2005	Sí

Habilidades y conceptos de computación integrados mediante el currículo general preparan a los estudiantes para crecimiento y oportunidades tecnológicas. Los estudiantes reciben instrucción asistida por computadora en un horario regular, con acceso a más de 170 computadoras en todo el plantel. Para materiales adicionales de investigación y disponibilidad de Internet, los estudiantes son animados a visitar las bibliotecas públicas de las ciudades de San Jose, Campbell, Saratoga y Los Gatos, las cuales contienen numerosas estaciones de computación.



Credenciales de Maestros

El Distrito Escolar Unido Campbell recluta y emplea solamente a los maestros con credenciales mejor calificadas. Para el año escolar 2007-08, la Escuela Sherman Oaks tuvo 19 maestros con credenciales completas que cumplieron con todos los requisitos de credenciales de acuerdo con las directrices del Estado de California.

	Escuela			Distrito
	05-06	06-07	07-08	07-08
Con Credenciales Completas	21	20	19	359
Sin Credenciales Completas	2	4	6	19
Trabajando Fuera de Materia	0	0	0	0

Las malas asignaciones de maestros reflejan el número de puestos dentro de una escuela para las cuales el empleado certificado en la posición de enseñanza o servicios (incluyendo posiciones que envuelven enseñanza a Aprendices de Inglés) no tiene un certificado o credencial legalmente reconocido.

Las vacancias de maestros reflejan el número de posiciones para las cuales un determinado empleado certificado no ha sido asignado al principio del año para un año completo. Se reporta la información más actualizada disponible para el año escolar 2008-09.

	Malas Asignaciones/Vacancias		
	06-07	07-08	08-09
Malas Asignaciones de Maestro de Aprendices de Inglés	0	0	0
Malas Asignaciones de Maestros (Otro)	0	0	0
Total de Malas Asignaciones de Maestro	0	0	0
Posiciones Vacantes de Maestros	0	0	0

El Acta Federal Sin Dejar a Ningún Niño Atrás requiere que todos los maestros en materias principales cumplan con ciertos requisitos para ser considerados "Altamente Calificados" antes que termine el año escolar 2006-07. Las calificaciones mínimas incluyen:

- Posesión de una Licenciatura
- Posesión de una credencial de enseñanza apropiada para California
- Demostrar habilidad en materias académicas principales

	Maestros que Cumplen con NCLB	
	% de Cursos Académicos Principales Enseñados por Maestros que Cumplen NCLB	% de Cursos Académicos Principales Enseñados por Maestros que No Cumplen NCLB
Escuela	100.0%	0.0%
Distrito	96.2%	3.8%
Esc. de Alta Pobreza en el Distrito	100.0%	0.0%
Esc. de Baja Pobreza en el Distrito	97.2%	2.8%

Salarios de Maestros y Administradores

La tabla muestra los salarios de maestros, directores y superintendentes del distrito y compara estas cifras con los promedios del estado para distritos del mismo tipo y tamaño. Los salarios administrativos y de maestros como un porcentaje del presupuesto del distrito también se muestran abajo.

	Información de Salario Promedio	
	Maestros-Director-Superintendente 2006-07	
	Distrito	Estado
Maestros Principiantes	\$38,049	\$40,721
Nivel Medio	\$63,334	\$65,190
Nivel Más Alto	\$82,831	\$84,151
Directores de Primarias	\$98,338	\$104,476
Directores de Intermedias	\$105,775	\$108,527
Directores de Secundarias	\$117,098	\$119,210
Superintendente	\$215,000	\$210,769
Salarios como Porcentaje del Presupuesto Total		
Salarios de Maestros	36.9%	39.9%
Salarios Administrativos	6.4%	5.5%

Salarios de Maestros del Plantel

La ley estatal requiere que la información comparativa de salarios y presupuesto sea reportada al público en general. Al momento en que este informe fue publicado, la información comparativa de salario más reciente del estado pertenecía al año escolar 2006-07. Para propósitos de comparación, el Departamento de Educación de California ha proporcionado datos sobre el salario promedio de los distritos escolares en todo el estado.

La tabla ilustra el promedio de salarios de los maestros de la escuela y los compara con los salarios promedios de maestros a nivel de distrito y estado.

Salarios Promedio de Maestro	
Escuela y Distrito	
Escuela	\$66,885
Distrito	\$65,387
Porcentaje de Variación	2.29%
Escuela y Estado	
Todos los Distritos Escolares Unificados	\$64,702
Porcentaje de Variación	3.37%

Gastos y Fuentes de Ingreso del Distrito

Basado en estados financieros auditados del 2006-07, el Distrito Escolar Unido Campbell gastó un promedio de \$7,891 para educar a cada estudiante. La tabla provee una comparación del fondo de la escuela por alumno (de fuentes restringidas y no restringidas) con fuentes (no restringidas) del distrito y el estado.

Gastos por Alumno	
Escuela	
Total de Gastos por Alumno	\$7,673
De Fuentes Restringidas	\$1,110
De Fuentes No Restringidas	\$6,564
Distrito	
De Fuentes No Restringidas	\$5,707
Porcentaje de Variación entre la Escuela y el Distrito	15.02%
Estado	
De Fuentes No Restringidas	\$5,300
Porcentaje de Variación entre la Escuela y el Estado	23.85%

Además de los fondos estatales generales, el Distrito Escolar Unido Campbell recibe fondos estatales y federales para los siguientes programas categóricos, de educación especial y de apoyo:

- Título I, Parte A: Subsidio Básico
- Título II, Parte A: Mejora de la Calidad de Maestros
- Título III, Parte A: Habilidad Limitada en Inglés (LEP)
- Título IV, Parte A: Escuelas y Comunidades Seguras y Libres de Drogas
- Título V, Parte A: Programas Innovadores
- Asistencia de Impacto Económico (EIA)

Información para Contactarnos

Los padres o miembros de la comunidad que deseen participar en los equipos de liderazgo, comités y actividades de la escuela, o que quisieran convertirse en voluntarios pueden llamar a la oficina de la escuela al (408) 795-1440. El sitio Web del distrito (www.compton.k12.ca.us) también provee una variedad de recursos e información valiosa.



Distrito Escolar Unido Campbell

Administración del Distrito

Dra. Johanna VanderMolen

Superintendente

James Crawford

Superintendent Delegado,
Servicios Administrativos

Shelly Viramontez

Superintendent Asistente,
Recursos Humanos

Dra. Ruth Bareket

Superintendent Asociada,
Servicios Instructivos

Junta Directiva del Distrito

Danielle M.S. Cohen

Presidenta

Douglas Moe

Vicepresidente

Leah K. Read

Secretaria

Scott Kleinberg

Miembro

Juliet Tiffany-Morales

Miembro